

Saint Maron

Maronite Catholic Church



January 22-23, 2022

Third Sunday After Epiphany



SAINT MARIANNE COPE

January 23

A Sister of St. Francis, Marianne was canonized Oct. 21, 2012. She is the first Franciscan woman from North America to be canonized, and only the 11th American saint.

A woman of great valor, this beloved mother of outcasts, spent her early years in central New York where she served as a leader in the field of health care, education and of her own congregation. Responding to a call to care for the poor sick on the then Sandwich Islands, she devoted 35 years to caring for those afflicted with Hansen's disease on Kalaupapa, Molokai, Hawaii.

biography: https://www.saintmarianne.org/her-story.html

prayer:

O God, who called us to serve your Son in the least of our brothers and sisters, grant, we pray, that by the example and intercession of the Virgin Saint Marianne Cope, we may burn with love for you and for those who suffer.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen

Readings

First Reading
Galatians 3:23-29
Gospel Reading
John 3:1-16

Our Mission Statement

To seek to know the love of God revealed in Jesus Christ, to celebrate together as a united family of faith, and to share our gifts and talents in loving service to others.

Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle is burning for the soul of **Semaan Nehmeh Bassil**

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Pastor | Fr. David Fisher, Consultant

Janah Szewczyk, Religious Education Director | address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977

Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia | Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia

OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

DIVINE LITURGIES

22, Saturday, **January** 6:00PM, Sunday, January 23, 11:00AM, liturgy in offered for the soul of Chucky Simon requested Terri Koway, Mary Scotti and Deb Mosier. May her soul rest in peace.

Saturday, January 29, **(**a) 6:00PM, Sunday, January **30.** soul of Semaan Nehmeh Bassil 3 his soul rest in peace.

SECOND COLLECTION

As per the directive of the Eparchy of Saint Maron of Brooklyn we will have a 2nd collection this weekend, January 22 -23, for the United States Catholic Bishops' This Worldwide Charities. collection combines the four USCCB collections: Central and Africa. and Catholic Services. The total is divided accordingly. Thank you for your generosity.

TAX CONTRIBUTION LETTER

If you would like to receive your tax contribution letter for 2021. please contact the office and we will prepare the papers needed. These can only be done for those you can always mail your weekly who used the envelope system or made a donation by check. Thank you for your continued support to St. Maron Church.

2022 CHURCH ENVELOPES

The 2022 weekly envelopes are Please keep in your prayers Baby envelopes and would like them, will have a set ready for you. In this way we can give you tax year.

SEEKING CAREGIVER

609-321-3210.

2022 MARONITE CALENDARS

The 2022 Maronite Calendars are available. You can pick them up from the back of the Church or from the Office.

ELDERLY COMMUNION

Latin America, the Church in at home, please contact the Church so that they may join us in the Relief Office at 215-389-2000.

THANK YOU

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely on the generosity of our community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so via the following link: https://saintmaron.org/donate envelopes/donations to the Church office. Thank vou for your continuous support during these challenging times.

IN OUR PRAYERS

now available in the church hall. If J.R., Robert Nigro, Thomas Jones, anyone does not have a set of Marguerite Valentino, Raymond Fitzpatrick, Henry George, Linda please contact the office and we Yeckes, Frankie Olivieri, Richy Grande, Marie Eddis, Mia Andrilla, Jimmy Romeo, Natalie Ciancaglini, recognition letter at the end of the Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Elissar Ayoub, Joanne Simon-Turing, Kevin Khoury, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan An elderly American couple, Speck, David Joseph Cook, Eddie @ living in New Jersey, is looking for Tayoun, Panichi, Dennis Strelchuk, 11:00AM, liturgy is offered for the someone to live with them at least Gladys Dalcourt, Denise Furey, days a week. For more Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, requested by Fr. Andrawos. May information, please contact Issa at Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty Eastern Europe, the Church in If you wish to receive communion God to bless them with good health Church and give glory thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.

WEEKLY COLLECTION FOR January 15-16, 2022

Sunday Collection 1,941.00 Memorials 100.00 Total: 2,041.00

ANNOUNCEMENTS



Postponed
One More Week
Sunday, January 30, 2022









For the safety of everyone



Safety is everyone's responsibility!

DUE TO THE SURGE OF COVID CASES
FACE COVERINGS ARE RECOMMENDED IN CHURCH

UPCOMING EVENTS



PRESENTATION OF JESUS CHRIST TO THE TEMPLE

Tuesday, February 1 @ 6:00PM Divine Liturgy – Blessing of the Candles



SAINT MARON FEAST DAY

Tuesday, February 8 @ 6:00PM Divine Liturgy



ST. MARON HAFLI

Saturday, February 12 @7:00PM Mark your Calendars
Details to be announced soon!

CHURCH ROOF UPDATES

I would like to thank all of you for your dedication and continuous support to St. Maron Church. With everybody's help we have reached our capital campaign goal.

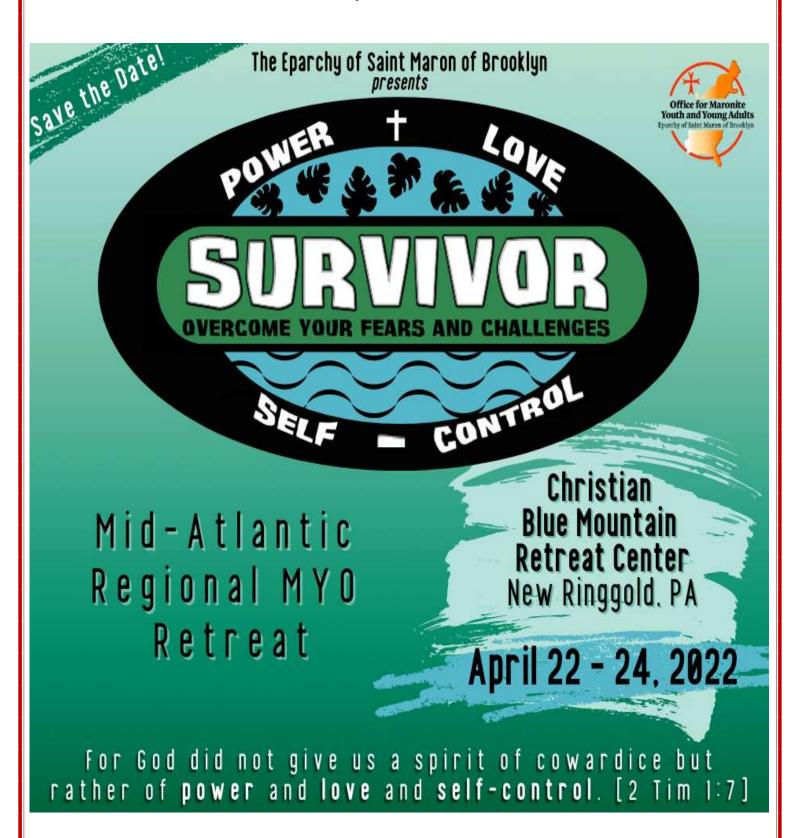
On December 30, 2021, we received the permit to get started with our project. **The work on the new roof started on Tuesday, January 18, 2022.** The project pictures are posted on our parish Facebook page.





MYO ... ARE YOU READY!

The 2022 Mid-Atlantic Regional MYO Retreat will be on April 22-24, 2022 Mark your Calendars!



Thank You!





Ronald Rex Piselli, Supervisor, President Richard G. Piselli, Vice President Harry J. Hoch, Office Manager

Ronald Rex Piselli "The Funeral Chapel" 215-271-0950

emal: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES 1213 S. Broad Street Philadelphia, PA 19147

If you would like to be one of our bulletin's sponsors, please contact the church office. (215) 389-2000





Brian W. Donnelly

Winner of the "Civilian of the Year" by the Veterans Advisory Commission.

Voted best of Philadelphia 2015.

ornage (8% of funeral home and merchandles costs) of your bread ones fluneral



2531-35 S. BROAD STREET · PHILADELPHIA, PA 19148 P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699 www.monti-ragofineralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director

Samuel J. Monti- Supervisor - Founder

Nicholas A. DiValentino - Office Manager

Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists. Traditional Service and Cremation Service Available. Newly renovated facility.





TRANSLATIUN

Need documents translated from Arabic/French/Italian into English? Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service and the least expensive!





(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com 477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080



Quinn's Flowers

Area For Over 75 Years 215-468-2881

QuinnFlowers@Yahoo.com

2008 S. 3rd St. Phila., PA 19148

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission, so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



Tony & Leen Salloum LICENSED IN PA & NJ

610-822-3356

Leen - 484-432-0424

TheAffinityTeam.com COMPASS



Saint Maron Maronite Catholic Church



January 22-23, 2022

First Reading

Galatians 3:23-29

A reading from the Letter of Saint Paul to the Galatians. Your blessing father... Brothers and Sisters:

Before faith came, we were imprisoned and guarded under the law until faith would be revealed. Therefore the law was our disciplinarian until Christ came, so that we might be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer subject to a disciplinarian, for in Christ Jesus you are all children of God through faith. As many of you as were baptized into Christ have clothed yourselves with Christ. There is no longer Jew or Greek, there is no longer slave or free, there is no longer male and female; for all of you are one in Christ Jesus. And if you belong to Christ, then you are Abraham's offspring, heirs according to the promise.

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل غلاطية

يا إِخوَتِي، قَبْلَ أَنْ يَأْتِي الإِيْمَان، كُنَّا مُحْتَجَزِينَ مَحبُوسِينَ تَحْتَ الشَّرِيعَة، إِلى أَنْ يُعْلَنَ الإِيْمَان، لَمْ المُنْتَظَر. إِذًا فَالشَّرِيعَةُ كَانَتْ لَنَا مُؤدِّبًا يَقُودُنَا إِلى المَسِيح، لِكَيْ نُبَرَّرَ بِالإِيْمَان. فَلَمَّا أَتَى الإِيْمَان، لَمْ نَعُدْ تَحْتَ مُؤدِّب؛ لأَنَّكُم جَمِيعًا أَبْنَاءُ اللهِ بَالإِيْمَان، في المَسِيحِ يَسُوع. فأَنتُم جَمِيعَ الَّذِينَ آعْتَمَدْتُم في المَسِيحِ قَدْ لَبِسْتُمُ ٱلمَسِيح. فلا يَهُودِيُّ بَعْدُ ولا يُونَانِيّ، لا عَبْدٌ ولا حُرّ، لاَ ذَكرٌ ولا أُنْتَى، فإنَّكُم جَمِيعًا وَاحِدٌ في المَسِيحِ قَدْ لَبِسْتُمُ ٱلمَسِيحِ قَدْ لَبِسْتُمُ المَسِيحِ، فأَنْتُم لِلمَسِيح، فأَنْتُم إِذًا نَسْلُ إِبْراهِيم، ووَارِثُونَ بِحَسَبِ الوَعْد. والتسبيح لله دائمًا.

Gospel Reading

Saint John 3:1-16

The Apostle Writes:

Now there was a Pharisee named Nicodemus, a leader of the Jews. He came to Jesus by night and said to him, 'Rabbi, we know that you are a teacher who has come from God; for no one can do these signs that you do apart from the presence of God.' Jesus answered him, 'Very truly, I tell you, no one can see the kingdom of God without being born from above.' Nicodemus said to him, 'How can anyone be born after having grown old? Can one enter a second time into the mother's womb and be born?' Jesus answered, 'Very truly, I tell you, no one can enter the kingdom of God without being born of water and Spirit. What is born of the flesh is flesh, and what is born of the Spirit is spirit. Do not be astonished that I said to you, "You must be born from above." The wind blows where it chooses, and you hear the sound of it, but you do not know where it comes from or where it goes. So it is with everyone who is born of the Spirit.' Nicodemus said to him, 'How can these things be?' Jesus answered him, 'Are you a teacher of Israel, and yet you do not understand these things? 'Very truly, I tell you, we speak of what we know and testify to what we have seen; yet you do not receive our testimony. If I have told you about earthly things and you do not believe, how can you believe if I tell you about heavenly things? No one has ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man. And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. 'For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إنْجيل القديس يوحنا

كانَ إِنْسَانٌ مِنَ اللّهِ مُعَلّمًا، لأَنَّهُ لا أَحَدَ يَقُودِ يُمُوس، رَئِيسٌ لِليَهُود. هذَا جَاءَ لَيْلاً إِلَى يَسُوعُ وقَالَ لَهُ: "رَابِّي، نَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّكُ لا أَحَدَ يَقُورُ أَنْ يَصْغَعَ الآيَاتِ النِّي أَنْتَ تَصْنَعُهَا مَا لَمْ يَكُنِ الللهُ مَعَلَمَ اللهُ مَعَلَمُ اللهُ مَعَلَمُ اللهُ مَعَلَمُ اللهُ مَعَلَمُ اللهُ مَا لَمْ يُولَدُ مِنْ جَدِيد". قَالَ لَهُ نِيقُودِ يُمُوس: "كَيْفَ يَقْدِرُ إِنْ يَرْكِى مَلَكُوتَ اللهِ مَا لَمْ يُولَدُ مِنْ المَاءِ والرُّوح. مَولُودُ الجَسَدِ جَسَد، ومَولُودُ الرُّوحِ رُوح. لا لَكَ، لا أَحَدَ يَقْدِرُ أَنْ يَدْخُلَ مَلْكُوتَ اللهِ مَا لَمْ يُولَدُ مِنَ المَاءِ والرُّوح. مَولُودُ الجَسَدِ جَسَد، ومَولُودُ الرُّوحِ رُوح. لا لَكَ، لا أَحَدَ يَقْدِرُ أَنْ يَدْخُلَ مَلْكُوتَ اللهِ مَا لَمْ يُولَدُ مِنَ المَاءِ والرُّوح. مَولُودُ الجَسَدِ جَسَد، ومَولُودُ الرُّوحِ رُوح. لا لَكَ، لا أَحْدَ يَقْدِرُ أَنْ يَدْخُلَ مَلْكُوتَ اللهِ مَا لَمْ يُولَدُ مِنَ المَاءِ والرُّوح. مَولُودُ الجَسَدِ جَسَد، ومَولُودُ الرُّوحِ رُوح. لا تَعْلَمُ مِنْ الْمَاتِي ولا إِلَى أَيْنَ تَمْضِي: هَكَذَا كُلُّ مَولُودٍ مِنَ الرُّوحِ". أَجَابَ نِيقُودِيمُوسُ وقَالَ لَهُ: "كَيْفَ يُمْكِنُ أَنْ يَصِير هذَاكُلُ مَولُودٍ مِنَ الرُّوح". أَجَابَ نِيقُودِيمُوسُ وقَالَ لَهُ: "كَيْفَ يُمْكُمُ أَنْ تُولَدُوا مِنْ جَدِيد. أَلَوقٍ اللهُ الْعَلَمُ مِنْ الرُّوحِ ولا تُؤْمِنُونَ فَقُولُ لَكَ: نَحْنُ نَنْطِقُ بِمَا نَعْلَم، ونَشْهَدُ هَذَا؟. أَلْجَابَ مِنْعُ وقَالُ لَهُ: "أَنْتَ مُعْلَمُ إِسْرَائِيلُ وتَجْهُلُ هذَا؟ أَلْحَقَ ٱلْحَقَ ٱلْمُولُ لَكَ: نَحْنُ نَنْطِقُ بِمَا نَعْلَم، ونَشْهُدُ النَّهُ العَلَم، ونَشْهُدُ النَّهُ العَلْمَ، ونَشْهُدُ الْفَيْدَ تَوْمِنُونَ إِلَى السَّمَاء وَلَا لَكَ: نَحْنُ نَنْطُقُ بِهِ الللهُ العَلْم، حَتَّى إِنْ الإِنْسَان. وكَمَا رَفَعَ مُوسَى الحَيَّةُ فَي الللهُ العَلْمَ مُوسَى الحَيَّةُ فَي اللهُ العَلْمَ مُحَلِقُ الْمَويدِ، لِكَى كَوْمُ لَلُكَ يَجُلُ لَكُ يَوْلُولُ لَكَ عُلُولُ لَكُ مُؤْمِنِ بِهِ حَيَاةٌ أَبْدِيَةً أَبْدِي اللهُ العَالَم، حَتَّى اللهُ المَعْلَ الْعَرِيلُ لَكَ يَوْلُولُ لَكَى مُؤْمِنِ بِهِ مَلْوَلِ لَكَ عُلِكَ مُومُ مِن بِهِ، بَلُ تَكُونُ لَكُونُ لَكُ مَلَاكُ مَل

حقًا والأمان لجميعكم.